

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 296

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Samstag, 17. Dezember  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 17 décembre  
1927

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

### Beilagen

Mitteilungen und Dokumente · Wirtschaftsberichte

### Suppléments

Communications et documents · Rapports économiques

### Supplementi

Comunicazioni e documenti · Rapporti economici

N<sup>o</sup> 296

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechszehnmalte Kolonelleze (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publicitas  
S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 296

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —  
Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. /  
Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(U.-G. 231 u. 232)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Sebulscheine, Buehauzüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dergleichen wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Saehen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bewohnen.

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publiques et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 5. Dezember 1927, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum «Hirschen», Schwamendingen.  
Eingabefrist: Bis 30. Dezember 1927.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (3392)

Gemeinschuldner: Bettarello, Vittorio, Eierhändler, aus Italien, Magnusstrasse 3, wohnhaft Nordstrasse 309, in Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 26. November 1927.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.  
Eingabefrist: Bis 6. Januar 1928.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (3207<sup>A</sup>)

Gemeinschuldner: Gans, Jakob, Teppichhändler, wohnhaft gewesen Goldauerstrasse 23, Zürich 6, dato Lindenstraat 2 b, in Vaals (Holland).  
Datum der Konkursöffnung: 31. Oktober 1927.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.  
Eingabefrist: Bis 20. Dezember 1927.

Kt. Luzern Konkursamt Sursee (3393)

Gemeinschuldner: Brunner-Egli, Fritz, Pension Bellevue, Sursee.  
Datum der Konkursöffnung: 18. November 1927.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. Dezember 1927, nachmittags 2 Uhr, in Sitzungssaale des Rathauses in Sursee.  
Eingabefrist: Bis und mit 16. Januar 1928.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterhental in St. Margrethen (3394)

(Art. 232 Sch. u. K.-G., Art. 123 u. 29 Abs. 3 der Steigerungsverordnung.)

#### Zweite Auskündigung.

Gemeinschuldner: Hochreutener-Appenzeller, Christian, Landwirt, von Teufen, wohnhaft im Büchel, Buchberg-Thal, früher Wirtschaft und Metzgerei zum Hirschen, in Speicher.

Datum der Konkursöffnung: 9./26. November 1927.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 19. Dezember 1927, nachmittags 4 Uhr, Gasthaus zum «Schiff», im Bauriet-Thal.  
Eingabefrist für Forderungen: Bis und mit 9. Januar 1928.  
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 30. Dezember 1927 betreffend nachstehende Liegenschaften des Gemeinschuldners:

1. Eine Heimat auf dem Buchberg, «Büchel» genannt, bestehend in: Doppelwohnhaus, assek. sub Nr. 349 für Fr. 20,000; Scheune (mit Vieh-, Pferde- und Schweineinstallungen, Grünfütterkasten und Heuauzug), assek. sub Nr. 351 für Fr. 23,000; Pressenhaus, assek. sub Nr. 252 für Fr. 2000; Remise, assek. sub Nr. 354 für Fr. 3000, samt beiliegendem Wies- und Obstwachs und Ackerfeld, inkl. Gebäudegrundflächen 10 ha 72,96 a, Waldung 27,07 a. Total Mass 11 ha 0,03 a.
2. Ein Stück Ackerfeld auf dem Felsen, 7 a 52,70 m<sup>2</sup>.
3. Eine Büttelwiese in der Schipfern, ca. 52 a.
4. Eine Streuwiese daselbst, 33 a 67,53 m<sup>2</sup>.
5. Eine Streuwiese daselbst, 10 a 99 m<sup>2</sup>.
6. Ein Stück Reben am äusseren Buchberg, 8 a 51 m<sup>2</sup>.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbeschr. verwiesen, welcher beim Konkursamt zur Einsicht aufliegt.

Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (3314<sup>A</sup>)

#### Zweite Auskündigung.

Gemeinschuldner: Minder, Ernst, von Auswil (Bern), Holzhändler, Wil.

Datum der Konkursöffnung: 30. November 1927.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 19. Dezember 1927, 13¼ Uhr, im «Konstanzerhof», Wil.  
Eingabefrist für Forderungen: Bis 10. Januar 1928.  
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 20. Dezember 1927 (an den Konkursamt-Stellvertreter) betr. die nachbezeichneten Liegenschaften:

- a) Wohnhaus mit Wirtschaft und Scheune z. «Ochsen»; Bettwiesen (Thurgau), assek. unter Nr. 96 für Fr. 25,000, und ca. 5 a Hof und Garten, im Grundbuchkreis Lommis gelegen; b) ca. 186 a Bergalden Funkenacker in der Gemeinde Tägerschen, Grundbuchkreis Tobel, mit verpfändet mit der sub lit. a genannten Liegenschaft; c) Wohnhaus im Sonnenhofquartier Romanshorn, assek. unter Nr. 1345 für Fr. 23,500, nebst Parzelle Nr. 1781, 4 a 29 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche; Hofraum und Garten.

N. B.: an diesen beiden Realitäten sind der Gemeinschuldner und Theodor Schättlin, Sulgen, Miteigentümer je zur ideellen Hälfte.

Bezüglich der Grenzen wird auf die Liegenschaftsbeschr. verwiesen. Sie liegen für die unter lit. a und b bezeichneten Liegenschaften beim Betreuungsammt Lommis in Eggetsbühl, für die sub c erwähnten beim Betreuungsammt Romanshorn zur Einsicht auf.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (3395)

Failli: Zanoni, Barthelémy, fils de Pierre et de Célestine née Caberlotto, né le 10 mars 1876, originaire de Bassano (Italie), tapissier, domicilié à la Chaux-de-Fonds, Rue de la Charrière n<sup>o</sup> 82.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 5 décembre 1927.  
Liquidation sommaire, article 231 L. P.  
Délai pour les productions: 6 janvier 1928 inclusivement.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (3391<sup>A</sup>)

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft für chemische Produkte, Fabrikation, An- und Verkauf von chemischen Produkten und Präparaten, Bleicherweg 44, in Zürich 2.

Datum der Konkursöffnung: 3. Dezember 1927.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 6. Januar 1928.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (3177<sup>A</sup>)

Nachlass des Schwarz, Jakob-Rudolf, geb. 1874, Kaufmann, von Zürich und Dällikon, wohnhaft gewesen Alfred-Escherstrasse 60, in Enge-Zürich 2, gewesener Inhaber der Firma Rudolf Schwarz, Vertretungen en gros in Mercerie, Galanterie, Leder- und Spielwaren, Reisekoffern, Rucksäcken usw., Alfred-Escherstrasse 12, Zürich 2.

Datum der Konkursöffnung: 15. November 1927.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 28. November 1927, 14 Uhr, im Restaurant «Alpenhof», Ecke Alfred-Escher-/Gotthardstrasse, in Enge-Zürich 2.

Eingabefrist: Bis 22. Dezember 1927.

Vergl. im übrigen Kant. Amtsblatt 1927, Nr. 93.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (3209<sup>A</sup>)

Gemeinschuldner: Aegglon, Ernst, Handel in Uhren, Gold- und Silberwaren, in Dübendorf (Verkaufslokal Seefeldstrasse 23, in Zürich 8).

Datum der Konkursöffnung: 16. November 1927.

## Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Andelfingen (3327<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: **Wipf, Friedrich**, geb. 1874, Handlung in Tuch-, Mercerie- und Tricotierwaren, Schirme, Stöcke, Hüte, Kaffee und Zigarren en gros, von Marthalen, bei der Kirche in Gross-Andelfingen.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis zum 21. Dezember 1927.  
Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Andelfingen einzureichen.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (3396)**  
Ausgeschlagene Verlassenschaft von **Pötsch, Richard**, gew. Schneidermeister, Scheibenstrasse 18, in Bern.  
Anfechtungsfrist: 27. Dezember 1927.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (3397)**  
Gemeinschuldnerin: **Frau Wiedmann, Verena**, geb. Bürki, Murielweg 32, n Bern.  
Anfechtungsfrist: 27. Dezember 1927.

**Kt. Zug Konkursamt Zug (3412)**  
Gemeinschuldner: **Zeier, Oskar**, Baugeschäft, in Zug.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 27. Dezember 1927.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (3398/99)**  
Failli: **Barras, Séraphin**, feu Antoine, aubergiste, Villarvolard.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.  
Failli: **Preuss, René**, primeurs, Bulle.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (3400)**  
Faillie: **Dame Castioni, Marguerite**, née Perruchl, Rue de la Concorde 1, à la Chaux-de-Fonds.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater du présent avis, soit jusqu'au 27 décembre 1927 inclusivement.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3413/4)**  
Faillits:  
**Flegenheimer et Cie, soieries**, Rue de la Corraterie 12, Genève.  
**Zahler, Adolphe**, hôtelier, domicilié Rue de Montbrillant 26, Genève.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final  
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (3401)**  
Hinterlassenschaft des **Leicht-Mayer, Emil**, sel., Bijouteriegeschäft, Davos-Platz.  
Auflagefrist: Ab 17. Dezember 1927.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 27. Dezember 1927.

**Kt. Thurgau Konkursamt Arbon (3402)**  
Gemeinschuldner: **Leutwyler, Adolf**, Schuhfabrikation, in Arbon.  
Anfechtungsfrist: Bis 26. Dezember 1927.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura  
(L. E. 268.)

**Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (3403)**  
Failli: **Galliker, Hans**, ancien aubergiste, La Tour-de-Trême,  
Date de la clôture: 16 décembre 1927.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (3404)**  
Fallimento: **Tamburini, Italo**, di Carlo, in Lugano (Bazar Alimentare).  
Decreto di chiusura: 13 dicembre 1927.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3415/6)**  
Faillits:  
**Prohet Cie, «Majestic Films»**, Rue Pierre Fatio 5, Genève.  
**Mademoiselle Proh, Germaine-Andrée-Anna**, Rue Pierre Fatio 5, Genève.  
Date de la clôture: 15 décembre 1927.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite  
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

**Kt. Bern Konkursamt Aarberg (3417)**  
Der am 24. Oktober 1927 über **Rothenbühler, Ferdinand**, von Lauperswil, Sägerei und Holzhandlung, in Kallnach, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkursangaben durch Verfügung des Konkursrichters vom 15. Dezember 1927 widerrufen worden.  
Aarberg, den 16. Dezember 1927. Der Konkursbeamte: **Burri**.

**Kt. Bern Konkursamt Biel (3405)**  
Widerruf des Konkurses infolge Rückzuges der Forderungsanmeldungen.  
Gemeinschuldner:  
1. **Etienne & Cie, Jules**, Federnfabrik, Gärtnerstrasse 2, Biel.  
2. **Etienne, Jules**, Federnfabrikant, Gärtnerstrasse 2, Biel, einer Gesellschafter der Firma **Jules Etienne & Cie**.  
Datum des Widerrufs: 14. Dezember 1927.

**Kt. Solothurn Konkursamt Batsthal (3418/9)**  
Gemeinschuldner: **Straub, Gottlieb**, Gottliebs, Schalenfabrikant, in Welschenrohr, Teilhaber der Kollektivgesellschaft **Gebr. Straub, Schalenfabrik**, in Welschenrohr.  
Datum des Widerrufs: 12. Dezember 1927.  
Gemeinschuldnerin: **Firma Gebr. Straub, Kollektivgesellschaft, Schalen- und Cadranfabrik**, in Welschenrohr.  
Datum des Widerrufs: 12. Dezember 1927.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (3406)**  
I. Steigerung

Gemeinschuldnerin: **Frau Meyer-Kunz, Emilie**, Maismühle und Futterwarenhandel, in Degersheim.  
Ganttag: Montag, den 23. Januar 1928, nachmittags 4 Uhr.  
Gantlokal: Wirtschaft zur «Krone» in Degersheim.  
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 5. bis und mit 14. Januar 1928.  
Grundpfand: Ein Wohnhaus Nr. 70, brandversichert für den Wiederaufbau zu Fr. 13,200 und verkehrsrechtlich geschätzt zu Fr. 8000, samt Hofstatt, Garten und Hofraumboden, ca. 194 m<sup>2</sup> haltend, im Unterdorf, Gemeinde Degersheim, gelegen.  
Schätzungssumme Fr. 11,000.  
Im übrigen wird auf Art. 257-259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. G. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

**Kt. Graubünden Konkursamt Chur (3407)**  
Konkursamtliche Liegenschaften-Verwertung. — II. Steigerung.  
Gemeinschuldnerin: **Frau Stahel-Del Piano, M.**, Hotel Kronenhof, Araschgen.

Steigerungsobjekte:  
Liegenschaft Kat.-Nr. 2627, Plan 117, in Araschgen, bestehend aus Hotel Kronenhof, Assek.-Nr. 422/II, und Wohnhaus, Assek.-Nr. 421/II, Hofraum, Garten, Anlagen, Servitutsfussweg und Wiesland. Total 4270 m<sup>2</sup>, samt Hotelmobiliar als Zugehör.  
Liegenschaft Kat.-Nr. 2626, Plan 117, in Araschgen, bestehend aus Wald, Wiesland und Servitutsfussweg. Total 2212 m<sup>2</sup>.  
Liegenschaft Kat.-Nr. 2591, Plan 116, in Araschgen, bestehend aus Oekonomiegebäude, Hofraum, Wald und Wiesland. Total 1946 m<sup>2</sup>.  
Schätzung Fr. 120,000.  
Datum und Ort der Steigerung: Mittwoch, den 18. Januar 1928, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur (Zimmer Nr. 7, Amtsgebäude am Kornplatz).  
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 8. Januar 1928 an.  
An der I. Steigerung erfolgte kein Angebot.

**Kt. Aargau Konkursamt Aarau (3408<sup>a</sup>)**  
Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse des **Eckert, Walter**, Baumeister, von und in Aarau, gelangen nachbeschriebene Liegenschaften am Montag, den 23. Januar 1928, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Affenkasten in Aarau an öffentliche Steigerung, und zwar:

a) an eine einzige Steigerung:  
Interimsregister Aarau Nr. 1220:  
Kat. Plan 67, Parz. 1964: a) 5,86 Aren Hausplatz und Garten, Herzogsstrasse, Schätzung Fr. 4993; b) Wohnhaus Nr. 2090, Schätzung Fr. 52,600.  
Anmerkung: Wohnquartier mit öffentlichrechtlichem Gewerbeverbot.  
Interimsregister Aarau Nr. 1221:  
Kat. Plan 67, Parz. Nr. 1965: a) 4,91 Aren Hausplatz und Garten, Herzogsstrasse, Schätzung Fr. 3982; b) Wohnhaus Nr. 2089, Schätzung Fr. 51,200.  
Anmerkung: Wohnquartier mit öffentlichrechtlichem Gewerbeverbot.  
Gesamtschätzung Fr. 112,425.  
b) an erste öffentliche Steigerung:  
Interimsregister Aarau Nr. 161:  
Kat. Plan 28, Parz. 915: 4,46 Aren Weg Zelgli, konkursamtliche Schätzung Fr. 1000.  
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 9. Januar 1928 hinweg beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

**Kt. Aargau Konkursamt Aarau (3409<sup>a</sup>)**  
Liegenschaftssteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren des **Suter, Walter**, von Schnottwil, Wirt zum Bären, in Biberstein, werden nachbeschriebene Liegenschaften am Donnerstag, den 19. Januar 1928, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Bären in Biberstein an eine einzige öffentliche Steigerung gebracht, nämlich:  
Grundbuch Biberstein Nr. 269:

Plan 10, Parz. Nr. 1508: a) 10,17 Aren Hausplatz und Garten, Schätzung Fr. 300; b) Gasthaus zum Bären, Nr. 26, geschätzt und brandversichert zu Fr. 48,200; c) Scheune Nr. 25, Schätzung Fr. 8600.

Anmerkungen: 1. Öffentlicher Fussweg. 2. Zugehör: Wirtschafts-, Keller- und Ladenmobiliar gemäss Verzeichnis.

Grundbuch Biberstein Nr. 619:  
Plan 10, Parz. Nr. 1511: a) 1,60 Aren Gartenwirtschaft, im Dorf, Schätzung Fr. 120; b) Trinkhalle Nr. 27, Schätzung Fr. 850.

Grundbuch Biberstein Nr. 620:  
Plan 6, Parz. Nr. 851: 20,66 Aren Wiesen und Wald, Bifängli, Schätzung Fr. 55.

Grundbuch Biberstein Nr. 621:  
Plan 12, Parz. Nr. 1837: 7,49 Aren Acker, Rain, Schätzung Fr. 245.  
Anmerkungen: 1. Öffentlicher Fussweg laut Plan. 2. Anteil an Weg Parz. 1792, 1809, 1819.

Grundbuch Biberstein Nr. 622:  
Plan 7, Parz. Nr. 1255: 9,58 Aren Wiese, Bifängli, Schätzung Fr. 90.  
Grundbuch Biberstein Nr. 623:

Plan 10, Parz. Nr. 1434: 183,35 Aren Wiese, Ghält, Schätzung Fr. 6025.  
Anmerkungen: 1. Anteil an Weg, Parz. 1280, 782, 1431. 2. Signalstelle. 3. Wassergraben.

Grundbuch Biberstein Nr. 624:  
Plan 6, Parz. Nr. 793: 44,08 Aren Acker, Hintenoben, Schätzung Fr. 1560.  
Anmerkungen: 1. Anteil an Weg, Parz. Nr. 1280, 782 und 1431.

Grundbuch Biberstein Nr. 625:  
Plan 5, Parz. Nr. 654: 28,63 Acker, Oberberg, Schätzung Fr. 1080.  
Anmerkungen: 1. Anteil an Weg, Parz. 628.  
Gesamtschätzung Fr. 67,125.

Die Steigerungsbedingungen mit Beschrieb und Lastenverzeichnis liegen vom 31. Dezember 1927 an beim Konkursamt Aarau zur Einsicht auf.

**Kt. Aargau Konkursamt Aarau (3324<sup>a</sup>)**  
II. Liegenschaftssteigerung.

Im konkursamtlichen Liquidation des **Sperlich, Theodor**, Kürschner, geb. 1866, von und in Aarau, gelangt nachbeschriebene Liegenschaft am Dienstag, den 10. Januar 1928, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Affenkasten in Aarau an eine zweite öffentliche Steigerung, nämlich:

## Interimsregister Aarau Nr. 742:

Kat. Plan 75, Parzelle 1534: a) 2,362 Aren Hausplatz und Hof, vordere Vorstadt, Schätzung Fr. 12,754; b) Wohn- und Geschäftshaus Nr. 327, Schätzung Fr. 57,300.

Konkursamtliche Gesamtschätzung Fr. 120,000.

Höchstes Angebot der I. Steigerung Fr. 116,600.

Die Steigerungsbedingungen mit Beschrieb und Lastenverzeichnis liegen vom 24. Dezember 1927 hinweg beim Konkursamt Aarau zur Einsicht auf.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Neuchâtel* (3265<sup>1</sup>)  
Enchères publiques d'immeuble.

Le lundi 9 janvier 1928, à 15 heures, à la salle du justice à St-Blaise, l'office des faillites de Neuchâtel agissant par délégation de l'office des faillites de Laupen, administrateur de la masse en faillite Rietmann, Hermann, architecte, ci-devant à Laupen, actuellement à St-Blaise, vendra par voie d'enchères publiques les immeubles ci-après désignés, savoir:

Cadastré de St-Blaise:

Article 1871, plan folio 47, nos 6 à 9, Sous les Vignes, bâtiment, place, jardin et buissons, de 1386 m<sup>2</sup>.

Article 2148, plan folio 47, n° 56, Sous les Vignes, pré et grève, de 229 m<sup>2</sup>.

Pour une désignation plus complète, comme aussi pour les servitudes concernant ces immeubles, l'extrait du registre foncier pourra être consulté, en même temps que les conditions de vente.

Le bâtiment est assuré contre l'incendie pour fr. 28,300 plus 30 % d'assurance supplémentaire. L'estimation officielle globale est de fr. 35,000.

Les conditions de la vente, qui aura lieu conformément à la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite, seront déposées à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dix jours avant celui de l'enchère.

Donné pour trois insertions à sept jours d'intervalle dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Neuchâtel, le 28 novembre 1927.

Office des faillites:  
Le préposé: A. Hummel.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassuntersuchung — Prolongation du sursis concordataire  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L.P. 295, al. 4.)

Ct. de Berne *District de Delémont* (3410/11)  
Le président du tribunal de Delémont a prolongé jusqu'au 15 février 1928 le sursis concordataire qu'il a accordé à la Parqueterie de Bassecourt S. A., à Bassecourt.

Delémont, le 10 décembre 1927

Le commissaire: Raymond Schmid, avocat et notaire.

Le président du tribunal de Delémont a prolongé jusqu'au 7 février 1928 le sursis concordataire qu'il a accordé à Rebetez, Georges, manufacture de cycles «Stella» à Bassecourt.

Delémont, le 6 décembre 1927.

Le commissaire: Raymond Schmid, avocat et notaire.

## Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (3420)

Schuldnerin: Erbschaft des Schröder, Theodor, gew. Schuhmacheremeister, in Aarau.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: 11. Januar 1928, vormittags 11 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.

## Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 303.)

(L.P. 303.)

Kt. Basel-Stadt *Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt* (3421)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 14. Dezember 1927 den von der Mechanischen Wollweberei A. G., in Basel, Oettingenstrasse 75, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (3422)

Dem von Weiersmüller, Gottlieb, Schuhgeschäft, in Aarau, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag von 20 %, zahlbar 2 Monate nach erfolgter gerichtlicher Bestätigung, hat das Bezirksgericht Aarau unterm 14. Dezember 1927 die Genehmigung erteilt.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (3423)

Débiteur: Dreyfus, Georges, négociant en soieries, Rue Thalberg n° 4, Genève.

Date du jugement: 7 décembre 1927.

Ernest Dalphin, expert-comptable, Place de la Fusterie 9; Alfred Roemer, sous-directeur de la Banque Fédérale, à Genève, et Frédéric Martin, avocat, Rue Diday 10, ont été nommés aux fins de surveiller la sincère exécution par Dreyfus des clauses de son concordat.

Un délai de 15 jours pour intenter action a été imparté aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

## Verschiedenes — Divers

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (3424)

## Anordnung des summarischen Verfahrens.

Im Konkurs über Zoller, Oskar, Baugeschäft, in Zug, hat das Kantonsgerichtspräsidium durch Verfügung vom 16. Dezember 1927 das summarische Verfahren angeordnet. Es findet keine Gläubigerversammlung mehr statt.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1927. 14 décembre. La société anonyme Porcherie-Charcuterie S. A., ayant son siège à Vuadens (F. o. s. du c. n° 69 du 25 mars 1925, page 504), a, dans son assemblée générale du 12 novembre 1927, désigné en qualité d'administrateur-délégué: Louis Guigoz, directeur de fabrique, à Bulle, qui était jusqu'ici administrateur, en remplacement de Louis-Joseph Griblet, démissionnaire, comme administrateur-délégué et membre du conseil d'administration. La signature qui lui avait été conférée est en conséquence radiée. L'administrateur-délégué Louis Guigoz a la signature sociale individuelle.

## Bureau de Fribourg

12 décembre. La liquidation de la société anonyme établie à Fribourg, sous la raison Société du Théâtre en liquidation (F. o. s. du c. n° 82 du 7 avril 1927, page 637), étant terminée, la raison est radiée.

Boucherie, charcuterie. — 14 décembre. La maison Amédée Gapan, boucherie, charcuterie, à Fribourg (F. o. s. du c. n° 273 du 22 novembre 1926, page 2040), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

14. Dezember. Die Firma Käsergenossenschaft Wolperwil, in Wolperwil, Gemeinde St. Ursen (S. H. A. B. Nr. 107 vom 26. April 1912 und Nr. 267 vom 14. November 1923), hat in der Generalversammlung vom 26. Oktober 1927 den Vorstand neu bestellt. Demnach sind aus dem Vorstände ausgeschieden: Ludwig Bertschy, Präsident; Johann Piller, Sekretär, und Joseph Piller. An deren Stelle sind gewählt worden: Johann Aebischer, Paul Clément und Jakob Binggeli, so dass der Vorstand zusammengesetzt ist wie folgt: Johann Joseph Aebly, Landwirt, von St. Antoni, in Wolperwil, Präsident; Johann Aebischer, Landwirt, von St. Antoni, in Balletswil, Sekretär; Alfred Zimmermann, Landwirt, von Wohlen, in Wolperwil; Paul Clément, Landwirt, von Spinz, in Wolperwil; Jakob Binggeli, Landwirt, von Wahlen, in Balletswil. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident Johann Joseph Aebly und Johann Aebischer, Sekretär, kollektiv. Die Zeichnungsberechtigung des Ludwig Bertschy und des Johann Piller sind erloschen. An den übrigen eingetragenen Tatsachen ist keine Veränderung vorgenommen worden.

## Graubünden — Grisons — Grigion

Restaurant und Pension. — 1927. 13. Dezember. Eduard Schaffner, von Samaden, in St. Moritz, und Carl Seegers, von Thun, in Merligen, haben unter der Firma Schaffner & Seegers, in St. Moritz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1927 ihren Anfang nahm. Betrieb von Restaurant und Fremdenpension Meierei. Meierei bei St. Moritz.

Gemischte Warenhandlung. — 14. Dezember. Inhaber der Firma Caspar Christoffel, in Celerina, ist Caspar Christoffel, von Riein, wohnhaft in Celerina. Gemischte Warenhandlung und Hausieren.

## Aargau — Argovie — Argovia

1927. 14. Dezember. Inhaber der Firma Hermann Surber, Hotel Bahnhof Möhlin, in Rheinfelden, ist Hermann Surber-Stutz, von Ober-Weningen (Zürich), in Rheinfelden. Gastwirtschaft. Beim Bahnhof Möhlin.

14. September. Die Elektrizitätsgenossenschaft Gansingen, in Gansingen (S. H. A. B. 1917, Seite 94), hat, an Stelle von Franz Xaver Oeschger, zum Präsidenten gewählt: Ignaz Kern, Landwirt, von und in Gansingen. Die Unterschrift des Franz Xaver Oeschger ist erloschen.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Manufaktur-, Mercerie- und Tricotierwaren. — 1927. 13. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma B. Aurich und F. Scheiwiler, Manufaktur-, Mercerie- und Tricotierwaren, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 315 vom 14. Dezember 1920, Seite 2359), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven wurden übernommen von der Firma «Scheiwiler und Vötsch».

Fräulein Frieda Scheiwiler, von Wädikirch (St. Gallen), in Amriswil, und Fräulein Marie Vötsch, deutsche Staatsangehörige, in Sommeri, haben unter der Firma Scheiwiler und Vötsch, in Amriswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1927 begonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «B. Aurich und F. Scheiwiler» übernommen. Manufaktur-, Mercerie- und Tricotierwaren.

Nadelfabrik. — 13. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Zweifel und Votteler, Nadelfabrik, in Tägerchen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1924, Seite 753), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven wurden übernommen von der Firma «Zweifel & Co.» in Tägerchen.

Heinrich Zweifel, von Sirmach, in Tägerchen, und Niklaus Zweifel, von Sirmach, in Zürich, haben unter der Firma Zweifel & Co., in Tägerchen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1927 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Zweifel und Votteler». Heinrich Zweifel ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Niklaus Zweifel ist Kommanditär mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000). Dem Kommanditär wird Prokura erteilt. Nadelfabrik.

Café, Konditorei usw. — 13. Dezember. Inhaber der Firma Emil Eberhardt, in Kreuzlingen, ist Emil Eberhardt, von Winterthur, in Kreuzlingen. Café, Konditorei und Bäckerei. Konstanzerstrasse 2.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de la Chaux-de-Fonds

Atelier d'ébénisterie, etc. — 1927. 12 décembre. Le chef de la maison Hélène Jaquet-Zuppinger, à la Chaux-de-Fonds, est Hélène Jaquet née Zuppinger, femme séparée de biens de James-Numa Jaquet, de Rochefort, domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Atelier d'ébénisterie, fabrication, achat, vente, échange d'objets mobiliers. Rue du Collège 29 A, à la Chaux-de-Fonds.

12 décembre. La société anonyme Recaoutchoutage S. A., achat et exploitation de l'appareillage pour recaoutchoutage de pneumatiques, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. n° 304 du 31 décembre 1925), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée à la Chaux-de-Fonds le 28 novembre 1927.

## Genève — Genève — Ginevra

Obhemiserie, etc. — 1927. 13 décembre. La raison Françoise-M. Vidonne, chemiserie, bonneterie et cravates, à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1925, page 1190), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Livres. — 13 décembre. La maison Frau Kramer, expédition de livres, à Berne, inscrite au registre du commerce de Berne, le 13 septembre 1927, a établi une succursale à Genève, sous la même raison. Cette succursale est représentée par le chef de la maison Madame Anna-Karolina Kramer née Rapp, de Galmiz, domiciliée à Berne, séparée de biens d'avec Jacob Kramer. Genre d'affaires de la succursale: Expédition de livres. Siège de la succursale: 1, Rue du Commerce, Genève.

Renseignements commerciaux. — 13 décembre. Institut W. Schimmelpfeng, renseignements commerciaux, société commerciale ayant son siège principal à Berlin, avec première succursale en Suisse, établie à Zurich et une autre succursale à Genève (F. o. s. du c. du 20 janvier 1926, page 104). La procuration collective conférée à Carl von Quitzov est éteinte. Par contre, procuration collective a été conférée à Edouard Sulzer, avocat, de Winterthur, à Zurich, lequel signera collectivement avec Josef Schihin (déjà inscrit).

13 décembre. Suivant décision de l'Autorité cantonale de surveillance des 31 mai 1926 et 22 novembre 1927, prises en conformité des dispositions de l'article 16 de l'Ordonnance II révisée du 16 décembre 1918, complétant le règlement du 6 mai 1890, sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce, les raisons ci-après sont radiées d'office:

1. Bureau des objets trouvés S. A., établie à Genève (F. o. s. du c. du 20 janvier 1920, page 112).
2. Mise en valeur d'applications industrielles, etc. — F. P. S. A., société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 février 1924, page 267).
3. Entreprises de l'industrie du ciment, etc. — Mastic S. A., établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 juillet 1921, page 1452).
4. Société anonyme d'Anthracite Russe, établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 14 septembre 1916, page 1411).
5. Société anonyme Beulet-Square G., établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 septembre 1922, page 1875).
6. Société anonyme pour la fabrication d'agglomérés (S. A. F. A.), établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1918, page 1554).
7. Société anonyme immobilière PAurore du Léman, établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922, page 1404).

8. Société anonyme de Mines de Houille et de Fer de la Russie Méridionale, établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 31 décembre 1915, page 1772).

9. Société Immobilière Le Loyer acquéreur Jonc A., société anonyme établie à Meyrin (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1916, page 694).

10. Société Immobilière «La Nouvelle Foncière du Grand Prés», société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1921, page 85).

11. Société Immobilière «Le Pin Vert», société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 20 novembre 1922, page 2203).

12. Société Immobilière rue Vautier N° 16, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 26 avril 1920, page 775).

13. Spécialités de Produits Hygiéniques S. A. (Hygienic Specialities Ltd.), établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 août 1920, page 1553).

14. Sports et Cycles Hall S. A., établie à Genève (F. o. s. du c. du 31 août 1921, page 1730).

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali**

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1927. 12. Dezember. Die Ehegatten Hans Emil Strasser, von Tüschersch-Allfermeé, Kaufmann, in Bern, und Klara Alexa geb. Jeger, daselbst, haben durch Ehevertrag vom 17. November 1927 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist Teilhaber der Kollektivgesellschaft «Stämpfli und Strasser, Annoncenexpedition vorm. Alfred Demler» in Bern.

**Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS**

Schweizerische Annoncen-Expediton A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

**Régie des annonces:  
PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité



**Spezialität:  
Kaltgewalzter  
Bandstahl**

In allen Ausführungsarten u. Härtegraden: hartbar, gehärtet, grau, weisspoliert, gelbbraun- u. blauangelassen, Kanten beschnitten oder abgerundet.

**Kaltgewalztes Bandeisen**  
Hochwertige Walzarbeit  
bewiesen durch unsere namhaften Lieferungen nach  
2287 der Schweiz 12512 N

Generalvertretung:  
**Petitpierre Fils & Co. - Neuchâtel**  
35 Sabions telephon 3.15



**Festgeschenke!**  
Preiswürdige, netzartig  
**Peddig-Rohrmöbel**  
naturweiss oder holzfarbig geräuchert. Garten- und Terrassen-Rohrmöbel in allen Farben. Liegestühle, Krankenstühle.  
Reich illust. Katalog zu Diensten.  
Cuenin-Hüni & Cie., Kirchberg  
Rohrmöbelfabrik 3228 (Kt. Bern)

Schweizer, in London niedergelassen, sucht

**Vertretungen**  
für England und Kolonien — oder Geschäftsführung einer Niederlassung, könnte sich, wenn nötig finanziell beteiligen.  
Antworten unter Chiffre J 9844 X an Publicitas Genf. \*3277



**MEUBLES DE BUREAU  
EN ACIER**

**Bauer**  
**COFFRES-FORTS  
ZÜRICH**



**ORGANISATION**  
durch langjährige, erfahrene Fachleute. Unverbindliche Rat: schläge zu Diensten  
Gratis-Druckschrift Zo N 16

**STIRNEMANN & Co — ZÜRICH**  
Schützengasse 30 Telephon Uto 14.46

(112 Lz) 3261



**Couverts**  
GEBRODER  
**SCHOLL**  
POSTSTR. 3 - ZÜRICH

**„Schweiz“**  
**Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich**

**Brauerei Haldengut A.-G. Winterthur**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
auf Dienstag den 20. Dezember 1927, 15 Uhr  
in der Brauerei

TRAKTANDEN:  
1. Die statutarischen (§ 18, 1-4).  
2. Revision der Statuten. (815 W) 3153

Winterthur, den 17. November 1927.  
**Der Aufsichtsrat.**

Die Aktionäre werden hiermit zu einer Dienstag, den 20. Dezember 1927, vormittags 10 1/2 Uhr, im Direktionsbureau der Gesellschaft, Gotthardstrasse Nr. 43, stattfindenden

**ausserordentlichen Generalversammlung**  
eingeladen.

Tagesordnung:  
Konstatierung der Zeichnung der gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. August 1927 ausgegebenen 2000 neuen Namen-Aktien à nom. Fr. 2500 mit 30 % Einzahlung und 70 % Nachzahlungsverpflichtung, sowie der stattgehabten Einzahlung von 30 % = Fr. 750 per Aktie.

In bezug auf die Stimmberechtigung erlauben wir uns, auf § 18 unserer Gesellschaftsstatuten hinzuweisen.

Die Stimmkarten stehen vom 12.-19. Dezember 1927 auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgefertigt. (5720 Z) 3317

Zürich, den 9. Dezember 1927.

**„Schweiz“**  
Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft,  
Der Präsident des Verwaltungsrates: **Briner.**  
Der stellvertr. Direktor: **Bollinger.**

**Hypothekarkasse des Kantons Bern**

**Kündigung von Kassascheinen und Obligationen**

Folgende von uns ausgegebenen Kassascheine und Obligationen werden hiermit gekündigt:

- a) alle zu 5 1/2 % verzinslichen, deren Laufzeit zwischen dem 30. Juni und 31. Dezember 1928 endigt;
- b) alle zu 5 1/4 % und zu 5 % verzinslichen, mit Endigung der Laufzeit zwischen dem 30. Juni und 1. September 1928. (9247 Y) 3339

Der letzte Tag der laufenden Anlagerperiode ist der Verfalltag. Für alle nicht zur Verlängerung angemeldeten Titel hört die Verzinsung vom Verfalltage an auf. Die Konversionsbedingungen werden später bekannt gegeben.

Bern, den 8. Dezember 1927.  
Der Verwalter: **Salzmann.**

**Brasseries Réunies Bomonti-Nectar**

Suivant décision d'assemblée générale du 31 octobre 1927, les Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar) à Constantinople, société anonyme, ayant son siège aux Eaux-Vives, ont décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la dite société sont priés, en application de l'article 665 C. O. de produire leurs créances à Constantinople, au bureau de la brasserie. (10080 X) 365